

| CAS DEL BUTLLETÍ 'PAPERS'

# El PS critica la subordinació dels òrgans judicials al Govern liberal

*La Policia va interrogar Bartumeu per l'afer del butlletí 'PaperS', que edita el partit*

MARIA BARÓ  
ANDORRA LA VELLA

El president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Jaume Bartumeu, acompanyat de la presidenta del PS, Mariona González, i del primer secretari de la formació, Francesc Casals, va fer ahir una declaració pública sobre la denúncia que va cursar el Govern liberal a la Fiscalia contra el darrer número del butlletí *PaperS* que edita el partit mensualment. El cap de l'oposició va carregar contundentment contra la instrumentalització política dels òrgans judicials del país, especialment la Fiscalia General. En aquest sentit, Bartumeu va afirmar que "el fiscal general [...] destina temps i mitjans del pressupost de l'Estat per complaure el Govern liberal donant crèdit a una denúncia política, impròpia d'un estat de dret democràtic". Seguint amb aquesta crítica de la manca de separació de poders, el president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata va assegurar que tots els juristes consultats pel partit no veuen "la més minsa espurna d'imputabilitat penal en l'article 'Els interessos dels que manen'".

Sense deixar de banda aquesta qüestió, el cap de l'oposició també va explicar als mitjans de comunicació que la policia va fer acte de presència a l'oficina parlamentària socialdemòcrata. Els agents van demanar a Bartumeu quina era l'empresa o persones encarregades de la distribució de la publicació *PaperS*, així com qui era l'autor del polèmic article i la persona física o jurídica responsable d'aquest butlletí.



González, Bartumeu i Casals, durant la compareixença d'ahir.

Tot i les diligències que s'han obert per la controvèrsia que han generat algunes de les opinions que es plasmen en la publicació, la presidenta del PS va assegurar que "el mes d'abril sortirà el pròxim número del butlletí *PaperS*, que continuarà criticant de manera contundent les polítiques que es facin mala-

ment al país". I és que els socialdemòcrates acusen el màxim responsable de l'Executiu, Albert Pintat, d'intentar fer callar l'oposició "mitjançant una fiscalització judicial que no té cabuda en el marc constitucional". En aquest sentit, Bartumeu també va assenyalar que el Govern liberal vol establir "una mena de policia del pensament correcte" a la llibertat d'expressió de mitjans de comunicació i partits polítics.

ment al país". I és que els socialdemòcrates acusen el màxim responsable de l'Executiu, Albert Pintat, d'intentar fer callar l'oposició "mitjançant una fiscalització judicial que no té cabuda en el marc constitucional". En aquest sentit, Bartumeu també va assenyalar que el Govern liberal vol establir "una mena de policia del pensament correcte" a la llibertat d'expressió de mitjans de comunicació i partits polítics.

MÓNICA LLORENS

> Bartumeu: "El fiscal general destina temps i mitjans del pressupost per complaure el Govern"

> "El Consell Superior de la Justícia va fer un trist espectacle absolutament vinculat a un partit polític"

## INTERVENCIONS TELEFÒNIQUES

Durant la compareixença d'ahir, els responsables socialdemòcrates també van manifestar la seva opinió sobre les darreres novetats del cas de les intervencions telefòniques a dos periodistes del país i, en especial, al pronunciament que va fer aquest dimarts el Consell Superior de la Justícia sobre l'afer. Una actuació que el mateix Bartumeu va valorar com "un trist espectacle absolutament vinculat a un partit polític i temorós de prendre qualsevol decisió". Per la seva banda, el primer secretari de la formació va lamentar que el titular de la cartera de Justícia i Interior, Josep Maria Cabanes, encara no s'hagi pronunciat públicament sobre el cas. En aquesta línia, Casals va destacar que malgrat que l'actuació del Consell Superior de la Justícia "ha estat lamentable, penosa i patètica, és millor que la de Cabanes, que encara no s'ha pronunciat". ■

## Bartumeu explica a Moratinos la situació del país

BONDIA



Bartumeu i Moratinos, en una trobada anterior a Madrid.

Aprofitant la primera visita oficial que el ministre d'Afers Exteriors i Cooperació de l'Estat espanyol, Miquel Àngel Moratinos, realitza al Principat, el cap de l'oposició socialdemòcrata, Jaume Bartumeu, es va reunir ahir a la nit a la Seu d'Urgell amb el socialista espanyol per tractar diferents temes d'interès entre tots dos països. Segons va poder saber aquest diari, el líder socialdemòcrata va explicar a Moratinos la situació que travessa el país en el marc d'un sopar privat que van mantenir en un hotel de la capital urgellenca.

D'altra banda, avui a les deu del matí el bisbe d'Urgell i copríncep d'Andorra, Joan Enric Vives, rebrà al Palau Episcopal el titular d'Exteriors i Cooperació de l'Estat espanyol. A dos quarts de dotze del matí serà el cap de Govern, Albert Pintat, l'encarregat de rebre Moratinos. Minuts després s'iniciarà una reunió de treball entre totes

dues delegacions. D'aquesta manera, i tal com avançava ahir la ministra Portaveu, Meritxell Mateu, el responsable de la cartera d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació andorrà, Juli Minoves, tractarà amb el seu homòleg espanyol diferents qüestions d'interès bilateral. Un altre dels eixos que centrarà la reunió serà l'intent de desencallar les negociacions al voltant de Ràdio Andorra. A la tarda el ministre d'Exteriors i Cooperació de l'Estat espanyol visitarà la Casa de la Vall acompanyat del síndic i la subsíndica general, on també mantindran una reunió. Aquesta trobada precedirà les que Moratinos efectuarà amb els presidents dels tres grups parlamentaris.

Cal recordar que el ministre espanyol realitza aquesta visita acompanyat del secretari de Cooperació Exterior de la Generalitat de Catalunya, Albert Royo. ■

# El PS es mostra indignat per l'obertura de diligències de la Fiscalia per un article polític

➔ **Bartumeu diu que el procés és «una flagrant evidència que el fiscal general segueix la línia marcada pel Govern»**

➔➔ **Els socialdemòcrates acusen Pintat d'imposar «una policia del pensament correcte» a la llibertat d'expressió**



Política



A.L.

**El PS va mostrar ahir la seva «preocupació i indignació» perquè la Fiscalia hagi obert diligències en contra seva per un article polític.**

El Partit Socialdemòcrata va fer pública ahir una declaració en què mostra la seva «indignació» per la decisió del fiscal general d'obrir diligències arran de la denúncia que va formular el Govern per un article publicat al butlletí del partit *PaperS* i que l'Executiu va considerar que atemptava contra les institucions.

El president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Jaume Bartumeu, que va llegir la declaració acompanyat per la presidenta i el primer secretari del PS, Mariona González i Francesc Casals, respectivament, va explicar que va rebre la visita d'agents de la Policia a l'Oficina Parlamentària complint instruccions del fiscal general. Bartumeu va exposar que la Policia li va demanar qui distribuïa el butlletí, qui és l'autor de l'article i qui és la persona física i jurídica responsable del butlletí.



➔ **Mariona González, Jaume Bartumeu i Francesc Casals, ahir, a la sala de premsa del Consell General.**

A.L.

El líder de l'oposició va considerar que l'obertura de diligències constituïa «una flagrant evidència que el fiscal general segueix la línia d'actuació que li marca el Govern» i el va criticar perquè «destina temps i mitjans del pressupost de l'Estat per a complaure el Govern liberal

donant crèdit a una denúncia política, impròpia d'un estat de dret democràtic». Bartumeu va acusar el cap de Govern, Albert Pintat, d'intentar fer callar l'oposició amb «una fiscalització judicial que no té cabuda en el marc constitucional», i d'imposar

«una policia del pensament correcte» a la llibertat d'expressió de mitjans de comunicació i partits polítics consignada a la Constitució, «que no respecten perquè no se la creuen», va asseverar. Bartumeu va insistir que l'article *Els interessos dels que manen*, motiu de l'actuació del Gabinet Jurídic del



## Visita de la policia

**El PS denuncia que agents de la Policia van visitar la seva Oficina Parlamentària per preguntar sobre el butlletí 'PaperS'**

Govern, que ho va denunciar al fiscal general, «no és res més que una reiteració d'opinions que hem expressat en la Casa de la Vall».

El PS no es va mostrar preocupat pel resultat de les investigacions, «no hi ha res a amagar i tot és públic i sabut» i «els juristes consultats coincideixen a considerar que no hi ha res constitutiu de delictes». Bartumeu va manifestar que el PS continuarà treballant sense por en la mateixa línia i que el proper nombre del butlletí *PaperS* per continuar la seva tasca de crítica política. En aquest sentit, el líder socialdemòcrata va incidir que «no callarem» i que amb aquestes actuacions el Govern «vol fer por, però s'han equivocat d'època, del país i de persones». En la mateixa línia, es va expressar el primer secretari del PS, Francesc Casals, que va alertar de l'«ambient irrespirable i de sepulcre» a què es pot arribar amb «la voluntat del Govern de fer callar tot aquell que vulgui aixecar la veu». Casals va recordar que fa

només dos dies van avisar que certes iniciatives liberals podien donar la sensació d'una «deriva autoritària» de la política del Govern d'Albert Pintat.

Els dirigents del Partit Socialdemòcrata també es van pronunciar respecte als controls telefònics de dos periodistes de *Diari d'Andorra* ordenats pel director de la Policia, i van continuar les crítiques al Govern per la falta de reacció del ministre de Justícia i Interior, Josep Maria Cabanes, i per l'aparició aquest dimarts del Consell Superior de la Justícia (CSJ) a l'afer i que, abans de pronunciar-se, va demanar més informació per depurar, si s'escau, responsabilitats. Aquesta declaració va motivar la resposta de Bartumeu, que va considerar que el CSJ «va fer un trist espectacle, demostrant així la seva vinculació amb el Partit Liberal i que estava temerós de Pintat».

Per a Casals, l'actuació del CSJ va ser «una presa de pèl», però «tot i ser lamentable i patètica, és millor que la de Cabanes».



## JUTÍCIA

# El fiscal veu indicis de delictes en l'article de "PaperS" que va denunciar el Govern

La policia va interrogar Bartumeu sobre qui distribueix el butlletí, els autors de l'article i el responsable d'edició

**C. Audi / P. M. Vivas / Andorra la Vella**  
El fiscal general considera que el butlletí del partit socialdemòcrata *PaperS*, denunciat pel Govern, conté indicis de delictes i per això ha decidit obrir diligències

al voltant del cas. Segons va explicar ahir el president del grup parlamentari, Jaume Bartumeu, la policia va visitar fa uns dies l'oficina parlamentària del partit i li va preguntar sobre qui distribueix el butlletí,

qui és l'autor de l'article denunciat i qui actua com a responsable de la publicació. El PS assenyala que el cas "és una flagrant evidència que el fiscal general segueix la línia que marca el cap de Govern".



La policia va interrogar Jaume Bartumeu al despatx de l'oficina parlamentària del partit socialdemòcrata.

FERNANDO GALINDO

## Les frases

"Aquesta és una flagrant evidència que el fiscal general segueix la línia que li marca el cap de Govern"

**Jaume Bartumeu**  
Pres. grup parlamentari PS

"L'ambient s'està tornant absolutament irrespirable. Això no és tolerable, perquè tenim una constitució"

**Francesc Casals**  
Primer secretari PS

"Continuarem amb el proper butlletí i criticarem el que no ens agradi, no parlarem ni de cuina ni de manualitats"

**Mariona González**  
Presidenta del PS



La posició que ha pres el fiscal general davant l'article *Els interessos dels que manen*, aparegut

en el darrer número del butlletí *PaperS*, ha provocat preocupació i indignació entre el partit socialdemòcrata. Consideren que la fiscalia "destina temps i mitjans del pressupost de l'Estat a complaure el govern liberal donant crèdit a una denúncia política, impròpia d'un Estat de dret democràtic". De fet, Bartumeu va explicar com fa uns dies va rebre la visita de la policia i va ser interrogat a la seu del grup parlamentari sobre el butlletí. A les qüestions dels agents, el president del grup es va limitar a respondre que és una empresa andorrana, "editora d'un conegut setmanari gratuït" qui distribueix *PaperS*, i que el partit socialdemòcrata és el titular dels articles que hi conté i de la mateixa publicació.

Tot i això, des del PS van manifestar no estar gens inquiet respecte dels resultats que es puguin desprendre de la investiga-

## L'executiu insisteix que hi ha separació de poders

Davant de l'actuació de la fiscalia en l'afer de *PaperS*, la ministra portaveu, Meritxell Mateu, es va limitar a dir—durant la roda de premsa del consell de ministres— que "hi ha separació de poders" i que la justícia, en aquest cas, "segueix el seu curs". A més, va comentar que de moment "la fiscalia no ens ha comentat res" sobre la possibilitat que l'article *Els interessos dels que manen* contingui indicis de delictes. De la seva banda, la presidenta del grup parlamentari liberal, Conxita Marsol, va manifestar que el fiscal "és independent", i va opinar que aquesta situació confirma la posició del Govern. "L'article estava fora de lloc i s'ha de tenir un respecte al Govern. És veritat que tot té un límit, però si fas unes acusacions les has de provar. I un partit polític que es pretén responsable no pot dir segons quines coses", va assenyalar Marsol. Pel que fa a les manifestacions que va fer el PS sobre la suposats lligams entre el fiscal general i el cap de Govern, des del PLA van considerar que "els socialdemòcrates continuen prejutzant sense cap base i cap argument" i que s'ha de confiar en les actuacions que faci la justícia.

*El PLA diu que l'actuació confirma la posició del Govern i que l'article "està fora de lloc"*

ció, perquè "no hi ha res per amagar". I en aquest sentit, Bartumeu va remarcar que "no ens preocupa que l'article, que tant ha molestat Pintat, pugui ser constituït de delictes. No ho és", ja que tots els juristes consultats coincideixen que "no hi ha la més minsa espurna d'imputabilitat penal" en l'escrit. I tal com ja van manifestar ara fa un mes—quan el Govern va decidir presentar el butlletí davant la fiscalia perquè "menysprea" la credibilitat i el prestigi de les institucions— *Els interessos dels que manen* fa una crítica al govern liberal i al mateix Pintat a causa la seva gestió dels afers públics. Per al partit de l'oposició, la determinació del Govern davant la situació és un intent de "fer tancar la boca" als socialdemòcrates. I s'ha fet, segons ells, amb el plantejament d'un procés polític propi d'una "república bananera".

Davant d'aquesta situació, però, els tres caps visibles del partit socialdemòcrata—Bartumeu, Casals i González— van voler deixar clar que continuaran treballant "sense por". En aquest sentit, el primer secretari del par-

tit, Francesc Casals, va manifestar que al butlletí que editen seguiran fent la mateixa tasca de crítica d'allò que considerin oportú, "perquè es tracta d'un espai propi a través del qual expressem les nostres opinions". En la mateixa línia, la presidenta del PS, Mariona González, va explicar que "al proper butlletí farem la mateixa feina que fins ara, perquè no és una publicació en què es parla ni de receptes de cuina ni de manualitats".

## Empara en la constitució

Durant la seva intervenció, els socialdemòcrates van citar altres casos recents, com ara la intervenció dels telèfons a dos periodistes del Diari o la crema d'un document que feia part de l'expedient de la depuradora d'Anyós, que denoten que l'executiu liderat per Pintat "va cap a una deriva autoritària". I per mirar d'evitar circumstàncies d'aquesta índole, Bartumeu s'empara en la constitució "que és claríssima i que molts d'ells no respecten". Des del PS van comentar que per intentar canviar "aquest ambient irrespirable, nosaltres no callarem".